

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 917/2004

av den 29 april 2004

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 797/2004 om insatser på biodlingsområdet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 797/2004 av den 26 april 2004 om insatser på biodlingsområdet⁽¹⁾, särskilt artikel 6 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 797/2004, som ersätter rådets förordning (EG) nr 1221/97⁽²⁾, fastställs åtgärder för förbättring av villkoren för produktion och saluföring av biodlingsprodukter. Av tydlighetsskäl är det lämpligt att upphäva kommissionens förordning (EG) nr 2300/97 av den 20 november 1997 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1221/97 om allmänna tillämpningsregler för åtgärder som syftar till att förbättra villkoren för produktion och saluföring av honung⁽³⁾ och ersätta den med en ny förordning.
- (2) Enligt artikel 1 i förordning (EG) nr 797/2004 får medlemsstaterna införa biodlingsprogram. Det är nödvändigt att fastställa vilka huvudpunkter som bör ingå i dessa program och när dessa program senast skall överlämnas till kommissionen.
- (3) Det är nödvändigt att begränsa gemenskapsbidraget till finansieringen av biodlingsprogrammen med hänsyn till bistammarnas fördelning i gemenskapen.
- (4) Medlemsstaterna bör genomföra kontroller av hur den här förordningen tillämpas. Dessa kontrollåtgärder bör anmälas till kommissionen.
- (5) Under genomförandet av programmen bör överensstämmelsen säkras mellan biodlingsprogrammets åtgärder och andra åtgärder inom gemenskapspolitiken på olika områden. Framför allt bör man undvika överkompensation på grund av att flera stöd kombineras liksom motstridiga uppgifter i åtgärdsbeskrivningarna.
- (6) För att möjliggöra en viss handlingsfrihet då programmet genomförs får de anmälda ekonomiska ramarna för varje åtgärd variera med ett visst procenttal förutsatt att taken

för utgiftsberäkningarna inte överskrids. Om denna handlingsfrihet utnyttjas vid programmets genomförande får finansieringen från gemenskapen inte överstiga 50 % av de kostnader som den berörda medlemsstaten står för.

- (7) För att möjliggöra en ökad handlingsfrihet vid programmets genomförande bör åtgärderna i ett program kunna anpassas under programmets genomförande, förutsatt att de anpassade åtgärderna stämmer överens med de åtgärder som avses i förordning (EG) nr 797/2004.
- (8) Det bör införas bestämmelser för fastställandet av de omräkningskurser som skall tillämpas på biodlingsprogrammets finansiering.
- (9) För att den studie över strukturen i biodlingssektorn som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr 797/2004 skall kunna genomföras och uppdateras på ett harmoniserat sätt, bör det antas gemensamma bestämmelser om vad studien skall omfatta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De nationella program som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 797/2004 (nedan kallade biodlingsprogrammen) skall bland annat innehålla följande:

- a) En beskrivning av situationen i sektorn som skall göra det möjligt att regelbundet uppdatera strukturuppgifterna i den studie som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr 797/2004.
- b) Biodlingsprogrammets mål.
- c) En exakt beskrivning av åtgärderna, eventuellt med uppgift om kostnader per enhet.
- d) Beräknade kostnader samt finansieringsplan, med uppdelning på verksamhetsår, på nationell och regional nivå.

⁽¹⁾ EUT L 125, 28.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 173, 1.7.1997, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 319, 21.11.1997, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1387/2003 (EUT L 196, 2.8.2003, s. 22).

e) Hänvisning till gällande lagar och andra författningar.

Artikel 5

f) En förteckning över branschorganisationer och kooperativ för biodlare som samarbetar med den behöriga myndigheten i medlemsstaten när det gäller att utarbeta biodlingsprogram.

g) Bestämmelser för biodlingsprogrammets uppföljning och utvärdering.

1. Före den dag som avses i artikel 2.2 skall medlemsstaterna till kommissionen överlämna en förteckning över de biodlingsåtgärder som finns upptagna i de nationella operativa programmen avseende mål 1 och 2 enligt rådets förordning (EG) nr 1260/1999 ⁽¹⁾.

2. Stöd får inte samtidigt beviljas för en åtgärd både inom ramen för förordning (EG) nr 797/2004 och inom ramen för någon annan av gemenskapens stödordningar, t.ex. enligt rådets förordning (EG) nr 1257/1999 ⁽²⁾.

Artikel 2

1. Före den 15 april det första året i den treårsperiod som programmet gäller skall medlemsstaterna anmäla biodlingsprogrammet till kommissionen.

När det gäller 2004 skall dock medlemsstaterna anmäla sitt biodlingsprogram senast den 15 maj 2004.

2. Biodlingsprogrammets verksamhetsår skall vara från den 16 oktober varje år till den 15 oktober året efter.

3. Biodlingsprogrammets åtgärder, som skall fastställas för varje år i treårsperioden, skall vara helt genomförda före den 31 augusti året efter. Betalningarna för dessa åtgärder skall göras under verksamhetsåret.

Artikel 6

De ekonomiska gränserna för varje åtgärd får höjas eller sänkas med högst 20 %, förutsatt att taket för de beräknade årliga utgifterna inte överskrider och gemenskapens bidrag till finansieringen av biodlingsprogrammen inte överskrider 50 % av de utgifter som den berörda medlemsstaten står för.

Artikel 7

Åtgärderna i biodlingsprogrammen får anpassas under verksamhetsåret, förutsatt att de överensstämmer med artikel 2 i förordning (EG) nr 797/2004 och godkänns i enlighet med artikel 5 i samma förordning.

Artikel 3

För varje medlemsstat skall gemenskapens bidrag till finansieringen av biodlingsprogram högst uppgå till det belopp som motsvarar den berörda medlemsstatens andel av gemenskapens bistammar, vilken anges i bilaga I.

Om en eller flera medlemsstater inte anmäler biodlingsprogram inom den tidsfrist som anges i artikel 2.2 eller inte utnyttjar hela det belopp som avses i första stycket får de andra medlemsstaternas andelar ökas i proportion till deras egen andel.

Artikel 8

Den omräkningskurs som skall tillämpas på det belopp som avses i artikel 3 skall vara den som gäller den 1 maj det år då biodlingsprogrammet anmäls.

Artikel 9

Den studie som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr 797/2004 skall omfatta de punkter som anges i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 10

Förordning (EG) nr 2300/97 skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen skall anses som hänvisningar till denna förordning och skall läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga III.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 4

Samtidigt med biodlingsprogrammen skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om hur programmen kontrollerats.

Syftet med dessa kontroller skall vara att verifiera att villkoren för beviljande av stöd som införts enligt de framlagda biodlingsprogrammen har iakttagits. Kontrollerna skall utgöras av administrativa kontroller och kontroller på plats.

De utbetalande organen skall bevara tillräckliga bevis för att dessa kontroller gjorts.

⁽¹⁾ EGT L 161, 26.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 80.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 april 2004.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Medlemsstat	Bistammar Antal bikupor
Belgien	100 000
Danmark	155 000
Tyskland	893 000
Grekland	1 380 000
Spanien	2 397 840
Frankrike	1 150 000
Irland	20 000
Italien	1 100 000
Luxemburg	10 213
Nederländerna	80 000
Österrike	336 139
Portugal	590 000
Finland	47 000
Sverige	145 000
Förenade kungariket	274 000
Totalt	8 678 192

BILAGA II

Den studie över strukturen i biodlingssektorn som avses i artikel 9**1. Antal bikupor och biodlare**

Bikupor som utnyttjas professionellt:

Bikupor totalt:

Professionella biodlare (a):

Biodlare totalt:

2. Saluföringsstruktur

Produktion (b): Försäljning direkt till konsumenter

Försäljning direkt till detaljhandlare

Försäljning till förpacknings-/handelscentra

Försäljning till industrin

Import: Försäljning till handeln/förpackningscentraler/industrin

Export:

3. Priser**4. Produktions- och förpackningskostnader**

Fasta kostnader:

Rörliga kostnader:

— Om sådan finns tillgänglig, en detaljerad fördelning som särskilt omfattar

— kostnader för bekämpning av varroasjukan,

— vinterfoder,

— förpackning (behållare),

— förflyttning

5. Honungens kvalitet

Särart: Rådets förordning (EEG) nr 2082/92 ⁽¹⁾

Skyddad ursprungsbeteckning (SUB): Rådets förordning (EEG) nr 2081/92 ⁽²⁾

Skyddad geografisk beteckning (SGB): Förordning (EEG) nr 2081/92

Anmärkningar:

(a) Professionell biodlare = Biodlare som utnyttjar fler än 150 bikupor

(b) I tillämpliga fall anges typ av honung och anläggningens storlek

⁽¹⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 9.

⁽²⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 1.

BILAGA III

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 2300/97	Den här förordningen
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2.1	Artikel 2.1
	Artikel 2.2
Artikel 2.2	Artikel 2.3
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4.1	Artikel 4 stycke 1 och 2
Artikel 4.2	Artikel 5.1
Artikel 4.3	Artikel 5.2
Artikel 4a	Artikel 6
	Artikel 7
Artikel 5	Artikel 8
Artikel 6	Artikel 9
	Artikel 10
Artikel 7	Artikel 11
Bilaga I	Bilaga I
Bilaga II	Bilaga II
–	Bilaga III